

Übersetzung des Keilschrifttextes 175B

B:

Obv.ʹ

- 1 [Year 1]36, month IX, the 1st (of which followed the 30th of the preceding month), sunset to moonset: 18°; it was bright, earthshine, measured; it could be seen while (the sun) stood there;

- 2 it stood 4 cubits behind Mercury to the east; the moon was 1 cubit in front of β Capricorni,
the moon being $3 \frac{1}{2}$ cubits
3 low to the south; the north wind blew. The 1st, Mercury's first appearance in the west
in the end of Sagittarius; it was small, sunset to setting of Mercury: 11° .
4 Night of the 2nd, the moon was 3 cubits in front of γ Capricorni. The 2nd, the north
wind blew. Night of the 3rd,
5 the moon was $1 \frac{1}{2}$ cubits behind δ Capricorni, the moon being 1 cubit low to the south;
last part of the night, clouds were in the sky,
6 the north wind blew. The 3rd, clouds were in the sky, the north wind blew. Night of
the 6th, the moon was $1 \frac{1}{2}$ cubits in front of Mars,
7 the moon being $1 \frac{1}{2}$ cubits high to the north. Night of the 7th (and) the 7th, clouds
were in the sky.
8 Night of the 8th, the moon was $\frac{5}{6}$ cubit in front of (η) Piscium, the moon being $3 \frac{1}{2}$
cubits [low to the south]
9 last part of the night, Venus was 1 cubit above ϑ Ophiuchi; clouds [. . . .]
10 Night of the 9th, clouds were in the sky, the north wind blew. The 9th, clouds were in
the sky [. . . . Night of the 10th, the moon was]
11 3 cubits [in front of] η Tauri, the moon being $2 \frac{1}{2}$ cubits [low to the south]
12 last part of the night, clouds were in the sky, the south wind blew. The 10th, clouds
[. . . .] the sky [. . . .]
13 last part of the night, a section of a rainbow [. . . .]
14 [. . . .] [. . . .]

'Rev.

1' [. . . .] [. . . .]

(several lines blank)

- 2' [. . . .] Night of the 1st, a second of the woman [. . . .]
3' [. . . .] and the and the goldsmiths of the temple [. . . .]
4' [. . . .] [. . . .] house of the goldsmiths [. . . .]
5' by the[ft²] the goldsmith [. . . .] of the goldsmith [. . . .]
6' [. . . .] was killed. The 1st, the people who in [. . . .]
7' [. . . .] were put in jail [. . . .]
8' [. . . .] until the 8th, (the river level) rose 20 fingers, total: 28 was the *na* (gauge)
9' [. . . .] 29² was the *na* (gauge). That month, night of the 5th, a "fall of fire"
10' [. . . .] with it next to the temple of Ea²

Left edge

1 [. . . .] [. . . .]

2 [. . . .] the rack of interrogation of [. . . .]